

## An die Türen will ich schleichen

Text by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832) from *Wilhelm Meister*

Set by (*August Joseph*) *Norbert Burgmüller* (1810-1836), *Harfenspieler I*, op. 3, #6; *Zdenko Fibich* (1850-1900); *Nikolai Karlovich Medtner* (1880-1951), *Aus Wilhelm Meister* from *12 Goethe-Lieder*, op. 15, #2; *Johann Friedrich Reichardt* (1752-1814), *Letztes Lied des Harfenspielers*, *Anton Rubinstein* (1829-1894), *Der Harfner*, op. 91, #9; *Othmar Schoeck* (1886-1957), *An die Türen will ich schleichen*, WoO. 87; *Franz Peter Schubert* (1797-1828), *Gesänge des Harfners II*, op. 12, #3, D. 479b; *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), op. 98a, #8; *Hugo Wolf* (1860-1903), *Harfenspieler II*, from *Goethe-Lieder*; *Karl Friedrich Zelter* (1758-1832), *Harfenspieler II*

**An die Türen will ich schleichen,**  
[ʔan di: 'ty:.rən vɪl ʔɪç 'ʃla:e.çən]  
To the doors will I steal,  
(*I will silently move from door to door,*)

**Still und sittsam will ich stehn,**  
[ʃtɪl ʔunt 'zɪt.za:m vɪl ʔɪç ʃte:n]  
quiet and obedient will I stand.  
(*and there I will stand in quiet obedience,*)

Fromme Hand wird Nahrung reichen,  
Und ich werde weitergehn.  
Jeder wird sich glücklich scheinen,  
Wenn mein Bild vor ihm erscheint,  
Eine Träne wird er weinen,  
Und ich weiß nicht, was er weint.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and literal translation is available for download.

*Thank you!*

